

**Magyarcsanádi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2015. január 30. napján 13.00 órakor megtartott soros, nyílt ülésének**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V E

Határozatok:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | Napirend elfogadása |
| 2/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | Jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása |
| 3/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi munkaterve |
| 4/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | Az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő
fizetési kötelezettségeinek megállapítása |
| 5/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | Magyarcsanádi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi
kölségvetése |
| 6/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési
Szabályzatának elfogadása |
| 7/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. | A Magyarcsanád Község Önkormányzatával megkötött
Együtműködési Megállapodás felülvizsgálata |

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Magyarcsanád Szerb Nemzetiségi Önkormányzatának 2015. január 30.-án 13:00 órakor megtartott soros, nyílt üléséről.

Az ülés helye: Magyarcsanád Község önkormányzat tárgyalóterme

Jelen vannak:

- | | |
|-----------------------------|-----------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár | elnök |
| 2.) Neduczka Zarán | képviselő |

Igazoltan távol van:

- | | |
|----------------------------|----------------|
| 1.) Higyisán Daniella Dóra | elnökhelyettes |
|----------------------------|----------------|

Tanácskozási joggal jelen vannak:

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| 1.) Nyergesné Kovács Erzsébet | jegyző |
| 2.) Víghné Ménesi Zsuzsanna | főkönyvi könyvelő |

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Tisztelettel köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy a 3 képviselőből 2 fő jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitom. Megkérdezem a testületet, hogy a meghívóban kiadott napirendi ponttal kapcsolatban van-e észrevétel, más napirendi javaslat? Nincs más javaslat. Akkor kérem fogadjuk el az alábbi napirendi pontokat.

- 1) Az önkormányzat 2015. évi munkatervének elfogadása
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 2) Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 3) Az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 4) A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Magyarcsanád Község Önkormányzatával kötött megállapodásának felülvizsgálata
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 5) Előterjesztések

A képviselő-testület a javaslattal egyetértve, 2 igen – egyhangú – szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

1/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. határozat

Tárgy: Napirend elfogadása

H A T Á R O Z A T

Magyarcsanád Község Szerb Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2015. január 30. napján megtartott ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

- 1) Az önkormányzat 2015. évi munkatervének elfogadása
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök

- 2) Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 3) Az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 4) A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Magyarcsanád Község Önkormányzatával kötött megállapodásának felülvizsgálata
Előadó: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
- 5) Előterjesztések

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|--|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 4.) Irattár | |

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Jegyzőkönyv hitelesítőnek javaslom Neduczka Zarán képviselőt. Megkérdezem a jelöltet, hogy elfogadja-e?

Neduczka Zarán képviselő: Igen, elfogadom.

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Kérem, hozzunk erről határozatot.

2/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. határozat

Tárgy: Jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása

H A T Á R O Z A T

Magyarcsanád Község Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. január 30. napján tartandó soros, nyílt ülés jegyzőkönyv hitelesítőjéül Neduczka Zarán képviselőt megválasztotta.

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|--|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 4.) Irattár | |

1. napirendi pont

Az önkormányzat 2015. évi munkatervének elfogadása

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Az első napirendi pontot mindenki megkapta, elolvasta. Van-e bárkinek valamilyen kiegészítő javaslata? Nincs. Javaslom a testületnek, hogy fogadjuk el.

A képviselő-testület a napirendi pontokkal egyetértve, 2 igen – egyhangú – szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

3/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. határozat

Tárgy: Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi munkaterve

H A T Á R O Z A T

Magyarcsanád Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évre vonatkozó munkatervét megtárgyalta, és azt a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Kollár Ferenc Boldizsár elnök
Határidő: értelem szerint

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|--|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 4.) Irrattár | |

2. napirendi pont

Az önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Második napirendi pontunk az önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása. Önkormányzatunk minden évben úgy próbál feladatalapú pénzüsszeget átcsoportosítani, hogy amíg megérkezik az állami finanszírozás összege, és a feladatalapú támogatás összege, addig a szerb önkormányzat működése zavartalan legyen. Megnéztük, hogy milyen fontosabb kiadások lesznek a 2015-ös évben. Önkormányzatunk egyéb bevétellel nem rendelkezik. Pályázati támogatással szoktunk egyéb pénzüsszeghez jutni, hogy a terveinket meg tudjuk valósítani. Ezt a pályázatot már benyújtottuk. Segítséget igényeltünk a Szent György napi ünnepségünk lebonyolítására, illetve minden évben az Apátfalvi Takarékszövetkezettől kapunk némi támogatást a rendezvényünkre. Egy pontban szeretnék módosítást kérni. Minden évben elég hosszú ideje az elsős szerb gyerekeknek beiskolázási segílyt nyújtunk, ez pénzüsszeg formájában történik, és emellett a feladatalapú normánkból bizonyos összeget elkülönítünk arra, hogy a szerb nyelvet tanuló iskolásoknak a szükséges tárgyi eszközöket biztosítsuk. Az évad zárásaként, amennyiben a pénzünk engedi, a nyugdíjasoknak karácsonyi csomagot szoktunk készíteni. Van-e valakinek egyéb hozzászólása?

Vighné Ménesi Zsuzsanna főkönyvi könyvelő: Majd ha a feladatalapú támogatásnak az összege ismertté válik, és a zárszámadról határozatot fogunk hozni, akkor annak a testületi ülésnek ez lehet egy napirendi pontja, amikor is a feladatalapú támogatás összegének a pontos meghatározása történik majd.

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Két határozati javaslatot tartalmaz az előterjesztés. Az első az adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségeink három évre várható összegének meghatározása, a második pedig a költségvetésről szóló határozat. Kérdés, vélemény, észrevétel van-e még ezzel kapcsolatban. Kérem szavazzunk az első határozati javaslatról.

A képviselő-testület az előterjesztéssel egyetértve, 2 igen – egyhangú – szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

4/2015. (I. 30.) Szerb NŐ. határozat

Tárgy: Az önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek megállapítása

H A T Á R O Z A T

Magyarcsanádi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a saját bevételei összegét, valamint az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek három évre várható összegét az alábbi táblázatban bemutatottak szerint jóváhagyja.

Adatok e forintban

Megnevezés	sor-szám	Saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség a tárgy évet követő 3 évben				Összesen
		2015	2016	2017	2018	
1	2	3	4	5	6	7 = (3+4+5+6)
Helyi adók	01	0	0	0	0	0
Osztalékok, koncessziós díjak	02	0	0	0	0	0
Díjak, pótlékok, bírságok	03	0	0	0	0	0
Tárgyi eszközök, immateriális javak, vagyoni értékű jog értékesítése, vagyonhasznosításból származó bevétel	04	0	0	0	0	0
Részvények, részesedések értékesítése	05	0	0	0	0	0
Vállalat értékesítéséből, privatizációból származó bevételek	06	0	0	0	0	0
Kezességvállalással kapcsolatos megtérülés	07	0	0	0	0	0
Saját bevételek (01+...+07)²	08	0	0	0	0	0
Saját bevételek (08. sor) 50 %-a²	09	0	0	0	0	0
Előző év(ek)ben keletkezett tárgyévvel terhelő fizetési kötelezettség³ (11+...17)	10	0	0	0	0	0
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	11	0	0	0	0	0
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	12	0	0	0	0	0
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	13	0	0	0	0	0
Adott váltó	14	0	0	0	0	0
Pénzügyi lízing	15	0	0	0	0	0
Halasztott fizetés	16	0	0	0	0	0
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	17	0	0	0	0	0
Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévvel terhelő fizetési kötelezettség³ (19+...+25)	18	0	0	0	0	0
Felvett, átvállalt hitel és annak tőketartozása	19	0	0	0	0	0
Felvett, átvállalt kölcsön és annak tőketartozása	20	0	0	0	0	0
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	21	0	0	0	0	0
Adott váltó	22	0	0	0	0	0
Pénzügyi lízing	23	0	0	0	0	0
Halasztott fizetés	24	0	0	0	0	0
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	25	0	0	0	0	0
Fizetési kötelezettség (10+18)	26	0	0	0	0	0
Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-26)	27	0	0	0	0	0

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|---|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Víghné Ménesi Zsuzsanna főkönyvi könyvelő | helyben |
| 4.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 5.) Irattár | |

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Kérem a testület tagjait, hozzunk határozatot a Magyarcsanádi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről.

A képviselő-testület az előterjesztéssel egyetértve, 2 igen – egyhangú – szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

5/2015.(I.30.) Szerb NŐ. határozat

Tárgy: Magyarcsanádi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetése

H A T Á R O Z A T

A Magyarcsanádi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetését az alábbiak szerint hagyja jóvá:

- (1) A nemzetiségi önkormányzat a 2015. évi költségvetési
a) kiadási főösszegét 299 e forintban,
b) bevételi főösszegét 299 e forintban állapítja meg.
- (2) A címrendet a költségvetési határozat 1. melléklete tartalmazza.
- (3) A nemzetiségi önkormányzat 2015. évi költségvetési bevételeinek forrásonkénti részletezését a költségvetési határozat 2. melléklete tartalmazza.
- (4) A nemzetiségi önkormányzat címek szerinti működési kiadásait előirányzatonként a költségvetési határozat 3. melléklete tartalmazza.
- (5) A nemzetiségi önkormányzat 2015. évi költségvetési mérlegét a költségvetési határozat 4. melléklete tartalmazza.
- (6) A működési célú bevételi és kiadási előirányzatok 2015. – 2016. – 2017. évi alakulását külön bemutató mérleget a költségvetési határozat 5. melléklete tartalmazza.
- (7) A nemzetiségi önkormányzat 2015. évi előirányzat-felhasználási ütemtervét tájékoztató jelleggel a költségvetési határozat 6. melléklete tartalmazza.

Felelős: Kollár Ferenc Boldizsár Szerb NŐ elnöke

Határidő: értelem szerint

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|---|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Víghné Ménesi Zsuzsanna főkönyvi könyvelő | helyben |
| 4.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 5.) Irattár | |

3. napirendi pont

Az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Harmadik napirendi pontunk az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása. Jelentős változáson ment keresztül az önkormányzat, megszűnt a Királyhegyesi Közös Önkormányzati Hivatal, és január 1-jével megalakult a Magyarcsanádi Közös Önkormányzati Hivatal, ezért szükséges az eredeti Szervezeti és Működési Szabályzatot módosítani. Elkészítette önkormányzatunk a minimális és maximális céljait a 2014 és 2021 évi időszakra. Ebben a céljainkat három nagy csoportra osztottuk, az egyik az iskola és óvoda, a másik a templom és környéke, a harmadik pedig a külkapcsolatok lehetősége. Felvettük a kapcsolatot az országgyűlési képviselő úrral, aki biztosított minket arról, hogy lesz olyan pályázat, ami alkalmas lesz az önkormányzatunknak is. A működési szabállyalatt én egyetérték. Van-e az előterjesztéshez kapcsolódó kérdés, hozzászólás?

A Szabályzat 2. pontját ki kell egészíteni, ugyanis 3 db bélyegzője van a nemzetiségi önkormányzatunknak. A 2.5 és 2.6 pontban megjelölt bélyegzőn túl van még egy ún. hosszú bélyegzőnk is, amelyen szerepel az adószám és a bank számlaszám is. A bélyegző pontos szövege:

„Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Magyarcsanád.

6932 Magyarcsanád, Templom tér

Adószám: 16685156-1-06

Bank: 11735074-16685156”

Megkérdezem, van-e valakinek észrevétele?

Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző: Az elnök úr által elmondott szöveggel szükséges kiegészíteni a 2. pontot, vagyis lesz egy új 2.7 pontja az elhangzott szöveggel és az előterjesztésben szereplő 2.7 pont megjelölése 2.8-ra változik.

Az előterjesztéssel kapcsolatosan egyéb hozzászólás nem hangzott el.

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Megkérdezem, van-e még valakinek észrevétele? Nincs. Kérem, hogy aki a kiegészített szervezeti és működési szabállyalattal egyetért szavazzon.

A képviselő-testület az előterjesztéssel egyetértve, 2 igen – egyhangú – szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

6/2015. (I. 30.) Szerb NŐ határozat

Tárgy: Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadása

H A T Á R O Z A T

Magyarcsanád Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatát megtárgyalta, és azt a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Kollár Ferenc Boldizsár elnök

Határidő: értelem szerint

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|--|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 4.) Irattár | |

4. napirendi pont

Magyarcsanád Község Önkormányzatával megkötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Szeretnénk, ha az önkormányzat továbbra is biztosítaná nekünk azokat a dolgokat, amiket eddig. Korábban volt egy olyan egyezségünk, hogy a felmerülő víz, villany, gáz költségeket az önkormányzat állja. Nagyobb rendezvények esetén, néha szükségünk van az önkormányzat egyes épületeire, például a konyhára. Belefér-e a megállapodásba, hogy ingyen megkapjuk, például a Szent György napi rendezvényünk lebonyolítására.

Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző: Továbbítom a kérésüket polgármester úr, és a képviselő-testület felé, a következő ülésen pedig visszatérünk erre a kérdésre.

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Van-e egyéb kiegészítése a testületnek?

Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző: *A Román Nemzetiségi Önkormányzati ülésen elhangzott, hogy a Templom tér 4. szám alatti ingatlanban lévő nem minden berendezési tárgy a Magyarcsanádi Önkormányzat tulajdonát képezi, hanem annak egy része a Román és a Szerb Nemzetiségi Önkormányzaté és ez miatt a Megállapodás tervezet 3. oldalán a 3. pont harmadik bekezdését törölni kellene. Javasolom tehát a harmadik pont hármask bekezdését törölni és a második bekezdését kiegészíteni a következő szöveggel: „A szerb nemzetiségi önkormányzat és Magyarcsanád Község Önkormányzat tulajdonát képező berendezési tárgyak tételes felsorolását a leltár tartalmazza.”*

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Javasolom a testületnek, hogy ezt az együttműködési megállapodást a javasolt módosítással fogadja el a testület.

Az előterjesztéssel kapcsolatosan egyéb hozzászólás nem hangzott el.

A képviselő-testület az előterjesztéssel egyetértve, 2 igen – egyhangú – szavazattal meghozta az alábbi határozatot:

7/2015. (I. 30.) Szerb NÖ. határozat

Tárgy: A Magyarcsanád Község Önkormányzatával megkötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

H A T Á R O Z A T

Magyarcsanád Szerb Nemzetiségi Önkormányzata a Magyarcsanád Község Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodását felülvizsgálta és a Megállapodást a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök, jegyző

Határidő: azonnal

A határozatról értesítést kap:

- | | |
|--|---------|
| 1.) Kollár Ferenc Boldizsár elnök | helyben |
| 2.) Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző | helyben |
| 3.) Neduczka Zarán és Higyisán Daniella Dóra | helyben |
| 4.) Irattár | |

5. napirendi pont

Előterjesztések

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Megpályáztuk a Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ támogatási kérelmét, bízunk benne, hogy pozitívan fogják értékelni. Az iskola és óvoda támogatását attól függően képzeljük el, hogy mennyi támogatást kapunk majd. A temetőben van egy önkormányzat tulajdonában lévő szemetes konténer, ami már nagyon rossz állapotban van. Szeretnénk, hogy ez a konténer kivonásra kerüljön a forgalomból. Amennyiben a pótlása szükségessé válik, akkor a szerb önkormányzat vállalja, hogy vasanyag vásárlásával összeállít egy megfelelő tárolót.

Nyergesné Kovács Erzsébet jegyző: A felvetést továbbítom Polgármester Úr felé.

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Van-e még valakinek kérdése, javaslata?

Egyéb hozzászólás nem hangzott el.

Kollár Ferenc Boldizsár elnök: Megállapítom, hogy a kitűzött napirendeket megtárgyaltuk, megköszönöm a megjelenést, és az ülést bezárom.

Kollár Ferenc Boldizsár
Elnök

k.m.f.

Neducza Zarán
jegyzőkönyvhitelesítő